

**Asia C-490/19****Tiivistelmä unionin tuomioistuimen työjärjestyksen 98 artiklan 1 kohtaan perustuvasta ennakkoratkaisupyynnöstä****Jättämispäivä:**

26.6.2019

**Ennakkoratkaisupyynnön esittänyt tuomioistuin:**

Cour de cassation (Ranska)

**Ennakkoratkaisupyynnön esittämistä koskevan päätöksen tekemispäivä:**

19.6.2019

**Kantaja:**

Syndicat interprofessionnel de défense du fromage Morbier

**Vastaaja:**

Société Fromagère du Livradois SAS

**I. Riita**

- 1 Nyt käsiteltävässä riita-asiassa ovat vastakkain Syndicat interprofessionnel de défense du fromage Morbier (Morbier-juustoa puolustava monialainen järjestö, jäljempänä järjestö), jonka Institut national des appellations d'origine (kansallinen alkuperänimitysten instituutti, jäljempänä INAO) on 18.7.2007 tunnustanut "Morbier'n" suojaa puolustavaksi elimeksi, ja Fromagère du Livradois -niminen yhtiö, joka valmistaa ja markkinoi juustoja.
- 2 "Morbier" on juusto, jolle annettiin suojattu alkuperänimitys (appellation d'origine contrôlée) 22.12.2000 annetulla asetuksella, jossa määriteltiin maantieteellinen viitealue sekä edellytykset, joiden on täytyttävä, jotta tätä alkuperänimitystä voidaan vaatia. Tässä asetuksessa säädettiin maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta 14.7.1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2081/92 (EYVL 1992, L 208, s. 1) 5 artiklan mukaisesti määräajasta tämän maantieteellisen alueen ulkopuolella sijaitseville yrityksille, jotka valmistivat ja markkinoivat jatkuvasti juustoja nimellä "Morbier", jotta ne kykenisivät jatkamaan tämän nimen käyttöä ilman mainintaa "suojattu alkuperänimitys"

(AOC) niin kauan kun viiden vuoden määräaika siitä, kun Euroopan yhteisöjen komissio oli rekisteröinyt alkuperänimityksen ”Morbier” suojatuksi alkuperänimitykseksi (SAN), päättyisi.

- 3 Morbier’ta kuvataan 22.12.2000 annetussa asetuksessa ”lehmänmaidosta valmistetuksi juustoksi, joka on kypsytämätön puristettu juustomassa – – jonka ominaispiirteenä on juuston keskellä koko pinnan alueelle erittäin yhtenäisenä levittyvä horisontaalinen musta raita – –”.
- 4 Nimitys ”Morbier” kirjattiin SAN-rekisteriin asetuksen N:o 1241/2002\* mukaisesti. Eritelmää, joka asetuksen N:o 2081/92 4 artiklan mukaisesti esitettiin suojattua SAN-hakemuksen tueksi sen rekisteröintiä varten, muutettiin hieman täytäntöönpanoasetuksella N:o 1128/2013\*\*:  
  
”Morbier on lehmän raakamaidosta valmistettu puristettu juusto. – – Juuston keskellä on koko pinnan alueelle yhtenäisenä levittyvä horisontaalinen musta raita. – –.”
- 5 Fromagère du Livradois -yhtiö, joka oli valmistanut Morbier’ta vuodesta 1979 lähtien, sai 22.12.2000 annetun asetuksen mukaisesti luvan käyttää nimitystä ”Morbier” ilman AOC-mainintaa 11.7.2007 saakka, mistä lähtien se korvasi tämän nimityksellä ”Montboissie du Haut Livradois”.
- 6 Fromagère du Livradois -yhtiö jätti lisäksi 5.10.2001 Yhdysvalloissa amerikkalaisesta tavaramerkistä ”Morbier du Haut Livradois” hakemuksen, jonka se uudisti vuonna 2008 kymmeneksi vuodeksi, ja 5.11.2004 hakemuksen ranskalaisesta tavaramerkistä ”Montboissier” luokan 29 tuotteita varten.
- 7 Järjestö arvosteli Fromagère du Livradois -yhtiötä suojatun nimityksen loukkaamisesta ja syyllistymisestä vilpilliseen ja vapaamatkustamista hyödyntävään kilpailuun, kun se on valmistanut ja markkinoinut juustoa, joka on ulkonäöltään SAN:llä suojatun tuotteen ”Morbier” kaltainen, jotta sen tuote sekoitettaisiin tähän tuotteeseen ja se hyötyisi siihen yhdistetystä tuotekuvasta, ilman että se olisi noudattanut alkuperänimityksen eritelmiä, ja nosti 22.8.2013 kanteen sitä vastaan Tribunal de grande instance de Paris’ssa (Pariisin alioikeus). Järjestö vaati vastaajana olevan yhtiön määräämistä lopettamaan kokonaan SAN:n

\* Tiettyjen nimitysten kirjaamisesta maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2081/92 säädettyyn ”Suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin” annetun asetuksen (EY) N:o 2400/96 liitteen täydentämisestä (Gailtaler Speck, Morbier, Queso Palmero tai Queso de la Palma, Thrapsanon ekstra-neitsytoliiviöljy, Turrón de Agramunt tai Torró d’Agramunt) 10.7.2002 annettu komission asetus (EY) N:o 1241/2002 (EYVL 2002, L 181, s. 4).

\*\* Erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatun nimityksen eritelmän vähäisen muutoksen hyväksymisestä (Morbier (SAN)) 7.11.2013 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1128/2013 (EUVL 2013, L 302, s. 7).

”Morbier” suora tai välillinen kaupallinen käyttö tuotteille, joita tätä nimitys ei kata, kaikenlainen SAN:n ”Morbier” väärinkäyttö, jäljittely tai miellelyhtymät, kaikki muut virheelliset tai harhaanjohtavat viittaukset tuotteen lähtöpaikkaan, alkuperään, luonteeseen tai olennaisiin ominaisuuksiin millään sellaisella tavalla, joka olisi omiaan luomaan virheellisen vaikutelman tuotteen alkuperästä, kaikki muut käytännöt, jotka ovat omiaan johtamaan kuluttajaa harhaan tuotteen todellisen alkuperän suhteen, ja erityisesti kaikenlainen juuston kaksi osaa erottavan mustan raidan käyttäminen, ja korvaamaan sille aiheutuneen vahingon.

- 8 Kyseinen tuomioistuin hylkäsi järjestön vaatimukset kaikilta osin 14.4.2016 antamallaan tuomiolla. Cour d’appel de Paris (Pariisin ylioikeus) pysytti ratkaisun valituksenalaisella tuomiollaan.
- 9 Cour d’appel katsoi, että Fromagère du Livradois -yhtiö ei ollut syyllistynyt minkäänlaiseen virheeseen jättäessään rekisteröitäväksi, uudistaessaan ja pitäessään voimassa sanan ”Morbier” sisältävän amerikkalaisen kuvamerkin ”Morbier du Haut Livradois” ja käyttäessään sitä eikä käyttäessään nimeä ”Morbier” juustoissaan. Se katsoi lisäksi, että Fromagère du Livradois -yhtiö ei ollut syyllistynyt virheeseen jättäessään rekisteröitäväksi ranskalaisen tavamerkin ”Montboissier” ja käyttäessään sitä.
- 10 Se katsoi lisäksi, ettei sellaisen juuston markkinointi, jolla on yksi tai useampi Morbier’n eritelmässä mainituista ominaisuuksista ja joka siis muistuttaa sitä, merkitse virhettä. Todettuaan, että SAN:ää koskevan lainsäädännön tarkoituksena ei ollut suojella tuotteen ulkonäköä tai sen eritelmässä kuvattuja ominaisuuksia vaan sen nimitystä, joten siinä ei kielletty valmistamasta tuotetta samalla tekniikalla kuin oli määritelty maantieteelliseen merkintään sovellettavissa oikeussäännöissä, ja muistutettuaan siitä, että poissulkevan oikeuden puuttuessa tuotteen ulkonäön omiminen ei merkinnyt virhettä vaan kuului kaupan ja teollisuuden vapauden piiriin, Cour d’appel totesi, että järjestön mainitsevat ominaisuudet, erityisesti horisontaalisesti kulkeva sininen raita, kuuluivat historialliseen perinteeseen ja ikaikaiseen tekniikkaan, jota käytettiin muissakin juustoissa, ja Fromagère du Livradois -yhtiö oli ottanut ne käyttöön jo ennen SAN:n saamista eivätkä ne perustuneet investointeihin, joita järjestö tai sen jäsenet olisivat tehneet.

Cour d’appel arvioi, että vaikka oikeus käyttää kasvipöytähiiltä on annettu vain juustolle, jolla on SAN ”Morbier”, Fromagère du Livradois -yhtiön oli pitänyt amerikkalaista lainsäädäntöä noudattaakseen korvata se rusinan polyfenoolilla, joten näitä kahta juustoa ei voida rinnastaa tämän ominaisuuden perusteella. Se korosti, että Fromagère du Livradois -yhtiö oli vedonnut Montboissie-juuston ja Morbier’n välisiin muihin eroihin, jotka liittyivät muun muassa siihen, että ensin mainitussa käytettiin pastöroitua maitoa ja jälkimmäisessä raakamaitoa, ja totesi, että nämä kaksi juustoa olivat eri juustoja ja että järjestö pyrki laajentamaan nimityksen ”Morbier” suojaa lainvastaisessa ja vapaan kilpailun periaatteen vastaisessa kaupallisessa tarkoituksessa.

- 11 Järjestö teki tästä tuomiosta kassaatiovalituksen.
- 12 Se väittää ensinnäkin, että alkuperänimitystä suojataan kaikkia sellaisia käytäntöjä vastaan, jotka ovat omiaan johtamaan kuluttajaa harhaan tuotteen todellisen alkuperän suhteen, ja että Cour d'appel on todetessaan tästä huolimatta, että ainoastaan suojatun alkuperänimityksen käyttö on kiellettyä, rikkonut maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta 20.3.2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 510/2006 (EUVL 2006, L 93, s. 12) 13 artiklaa ja maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatujärjestelmistä 21.11.2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 (EUVL 2012, L 343, s. 1) 13 artiklaa.
- 13 Se esittää tämän jälkeen, että kun Cour d'appel on tyytynyt korostamaan yhtäältä, että ominaisuudet, joihin järjestö oli vedonnut, kuuluivat historialliseen perinteeseen eivätkä perustuneet järjestön ja sen jäsenten tekemiin investointeihin, ja toisaalta, että Fromagère du Livradois -yhtiön vuodesta 2007 lähtien markkinoima ”Montboissié”-juusto oli erilainen kuin ”Morbier”, tutkimatta, kuten sitä oli vaadittu, olivatko Fromagère du Livradois -yhtiön käytännöt (erityisesti Morbier’lle ominaisen ”hiiliraidan” ja juuston muiden ominaisuuksien kopiointi) omiaan johtamaan kuluttajaa harhaan tuotteen todellisen alkuperän suhteen, se on vienyt ratkaisultaan laillisen perustan näiden samojen säädösten perusteella.
- 14 Järjestö väittää lisäksi, että Cour d'appel de Paris on rikkonut näitä samoja säännöksiä todetessaan, että tavaramerkin ”Morbier du Haut Livradois” uudistaminen vuonna 2008 ei merkinnyt virhettä, kuten ei myöskään tämän tavaramerkin pitäminen voimassa siihen saakka, kunnes se poistettiin rekisteristä vuonna 2013, koska Fromagère du Livradois -yhtiö esitti, että se ei ollut enää käyttänyt tätä tavaramerkkiä vuodesta 2007 lähtien, vaikka alkuperänimitystä suojataan kaikkia kilpailevan merkin esittämiä mainintoja vastaan riippumatta siitä, onko tätä kilpailevaa merkkiä käytetty vai ei.
- 15 Järjestö katsoo lopuksi, että Cour d'appel de Paris on rikkonut näitä samoja säännöksiä tyytyessään korostamaan, että ei ollut osoitettu, että nimen ”Morbier” virheellinen käyttö 11.7.2007 jälkeen olisi luettava Fromagère du Livradois -yhtiön syyksi, tutkimatta, kuten sitä oli vaadittu, oliko Fromagère du Livradois -yhtiö laiminlyönyt kaikki tarvittavat toimenpiteet estääkseen sen, että kolmannet osapuolet, joiden kanssa sillä oli liikesuhteita, käyttäisivät nimeä ”Morbier”, koska järjestö ei ollut omalta osaltaan esittänyt mitään vaatimuksia kolmansille osapuolille, vaikka alkuperänimitystä suojataan kaikkia sellaisia lainvastaisia mainintoja vastaan, jotka vastaaja olisi voinut estää, ja että pelkästään vastaajana olevan yhtiön laskuihin tehty merkintä, jonka mukaan juusto piti myydä nimityksellä ”Montboissié”, oli tältä osin riittämätön.
- 16 Lisäksi osa riidasta koskee suojattuja alkuperänimityksiä, vilpillistä kilpailua ja vahingonkorvausvastuuta koskevan Ranskan lainsäädännön säännöksiä.

## II. Asiaa koskeva lainsäädäntö

- 17 Euroopan unioni on ottanut käyttöön maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden suojattuja alkuperänimityksiä (SAN) ja suojattuja maantieteellisiä merkintöjä (SMM) koskevan suojan asetuksella N:o 2081/92, joka on korvattu asetuksella N:o 510/2006 ja sittemmin asetuksella N:o 1151/2012.
- 18 Näille kolmelle asetukselle yhteisessä 13 artiklan 1 kohdassa luetellaan kiellettyjen toimien tyypit seuraavasti:

*”Rekisteröidyt nimet on suojattu:*

- a) *suoralta tai välilliseltä rekisteröidyn nimen kaupalliselta käytöltä tuotteiden osalta, joita rekisteröinti ei koske, sikäli kuin nämä tuotteet ovat verrattavissa tällä nimellä rekisteröityihin tuotteisiin tai sikäli kuin nimen käytöllä hyödynnetään suojatun nimityksen mainetta;*
- b) *väärinkäytöltä, jäljittelyltä tai miellelyhtymiltä, vaikka tuotteen oikea alkuperä on merkitty tai vaikka suojattu nimi on käännetty tai siihen on liitetty ilmaisu kuten ”laatu”, ”tyyppi”, ”menetelmä”, ”tuotettu kuten”, ”jäljitelmä” tai muu samankaltainen ilmaisu;*
- c) *muilta vääriltä tai harhaanjohtavilta merkinnöiltä mitä tulee tuotteen lähtöpaikkaan, alkuperään, tuotteen luonteeseen tai olennaisiin ominaisuuksiin, jotka on merkitty sisä- tai ulkopakkaukseen, mainoksiin tai asianomaista tuotetta koskeviin asiakirjoihin sekä tuotteen pakkaamiseen tavalla, joka on omiaan antamaan väärän kuvan sen alkuperästä;*
- d) *muilta käytännöiltä, jotka ovat omiaan johtamaan kuluttajaa harhaan tuotteen todellisen alkuperän suhteen.”*

## III. Cour de cassationin arviointi asiasta

- 19 Järjestö vetoaa siihen, että näiden jokaisen asetuksen 13 artiklan 1 kohdan sanamuodosta ilmenee, että suojattua alkuperänimitystä ei suojata yksinomaan itse rekisteröidyn sanan käyttöä vastaan vaan myös ”kaikkia muitakin käytäntöjä” kuin suojatun nimen käyttöä tai mainintaa vastaan, jos tämä käytäntö on omiaan johtamaan kuluttajaa harhaan tuotteen todellisen alkuperän suhteen. Asiaratkaisun tekvien tuomioistuinten on tutkittava, ovatko taloudellisen toimijan syyksi luettavat käytännöt omiaan johtamaan kuluttajaa harhaan sen vuoksi, että tuotteelle ominaista ulkoasua on jäljitelty, ilman että väärentämisen toteamiseksi edellytettäisiin tuotteen nimityksen omimista.
- 20 Se väittää, että kun Cour d’appel on tässä tapauksessa vedonnut siihen, että vain nimen Morbier käyttö voisi merkitä SAN:n ”Morbier” loukkaamista, se on omaksunut näkemyksen, joka on edellä mainittujen asetusten 13 artiklan vastainen, eikä ole vastannut kysymykseen siitä, oliko ”Montboissie”-juuston

ulkonäkö omiaan johtamaan kuluttajaa harhaan antamalla hänen uskoa, että kyseessä oli ”Morbier”-juusto.

- 21 Se lisää, että Cour d’appel on tyytynyt toteamaan, että ominaisuudet, joihin järjestö oli vedonnut, kuuluivat historialliseen perinteeseen ja että Fromagère du Livradois -yhtiö oli ottanut ne käyttöön vuodesta 1979 lähtien, eivätkä ne perustuneet järjestön tekemiin investointeihin, vaikka näillä seikoilla ei ole merkitystä, koska kaikki käytännöt, joilla pyritään johtamaan kuluttajaa harhaan saamalla hänet sekoittamaan ”Montboissie”-juuston ”Morbier”-juustoon, oli kielletty vuodesta 2007 lähtien. Se arvostelee lopuksi Cour d’appelia siitä, että se on nojautunut eroihin, joita Fromagère du Livradois -yhtiö on korostanut väittäessään, että yleisö, jolle sen juusto oli kohdistettu, muodostui ruokaloista ja sairaaloista, tutkimatta konkreettisesti, olivatko tämän yhtiön käytännöt omiaan johtamaan kuluttajaa harhaan tuotteen todellisen alkuperän suhteen.
- 22 Fromagère du Livradois -yhtiö puolestaan väittää, että SAN suojaa rajatulta alueelta peräisin olevia tuotteita, jotka yksin voivat vedota suojattuun nimitykseen. Sillä ei kielletä muita tuottajia valmistamasta ja markkinoimasta samanlaisia tuotteita, kunhan ne eivät anna ymmärtää, että näillä tuotteilla olisi riidanalainen nimitys, eikä tähän markkinointiin liity muuta käytäntöä, joka on omiaan aiheuttamaan sekaannusta, erityisesti suojatun nimityksen väärinkäytön tai miellelyhtymän vuoksi.
- 23 Se vetoaa vielä siihen, että asetuksen 13 artiklan d alakohdassa tarkoitettujen ”käytäntöjen, jotka ovat omiaan johtamaan kuluttajaa harhaan tuotteen todellisen alkuperän suhteen”, on välttämättä koskettava tuotteen ”alkuperää”; kyseessä on siis oltava käytäntö, joka saa kuluttajan ajattelemaan, että kyseessä on tuote, jolle on annettu riidanalainen SAN. Se katsoo, että tällainen ”käytäntö” ei voi perustua pelkästään tuotteen ulkonäköön sellaisenaan, jos sen pakkauksessa ei ole mitään mainintaa, jossa viitattaisiin suojattuun alkuperään.
- 24 Se viittaa talous-, finanssi- ja teollisuusasioista vastaavan ministeriön ja INAO:n (Institut national de l’origine et de la qualité, kansallinen alkuperää ja laatua valvova laitos) huomautuksiin ja lisäksi Conseil d’État’n (ylin hallintotuomioistuin, Ranska) 5.11.2003 antamaan tuomioon kanteesta, joka oli nostettu 22.12.2000 annetusta asetuksesta, sillä niissä kaikissa todetaan yhtäpitävästi, että ainoastaan nimityksen ”Morbier” käyttäminen on kielletty juustoilta, jotka on valmistettu nimitykseen liittyvän alueen ulkopuolella.
- 25 Se esittää, että kun Cour d’appel on tässä tapauksessa muistuttanut siitä, että mikään ei kieltänyt valmistamasta tuotetta samalla tekniikalla kuin oli määritelty maantieteelliseen merkintään sovellettavissa säännöissä, se on perustellusti katsonut, että ainoastaan sellaisen merkin käyttäminen, joka oli omiaan merkitsemään suojatun alkuperänimityksen hyväksikäyttöä, oli kiellettyä ja että kun Fromagère du Livradois -yhtiö oli jatkanut valmistamiensa juustojen tuottamista ja markkinointia, se ei ollut syyllistynyt kiellettyihin ”käytäntöihin”. Cour d’appel lisäsi, ettei sillä ollut merkitystä, että näissä juustoissa oli

Morbier'lle tunnusomainen ”hiiliraita” tai että niillä oli samat ”ominaisuudet”. Conseil d’État, jonka käsiteltävänä oli suojatusta alkuperänimityksestä ”Morbier” 22.12.2000 annettua asetusta koskenut kumoamiskanne, totesi 5.11.2003 antamassaan tuomiossa, että sekä kansallisilla että yhteisön säännöillä, jotka koskevat alkuperänimitysten suojaa, pyritään lisäämään rekisteröidyn nimityksen saavien tuotteiden laadun arvoa muun muassa määräämällä siitä, että näiden tuotteiden valmistus, jalostus ja kehittäminen suoritetaan rajatulla alueella, ja että nämä säännöt eivät estä sellaisten muiden tuotteiden vapaata liikkuvuutta, jotka eivät saa tätä suojaa.

- 26 Euroopan unionin tuomioistuin ei näytä antaneen päätöstä nyt käsiteltävässä asiassa esitetystä kysymyksestä.
- 27 Euroopan unionin teollisoikeuksien virasto (jäljempänä virasto) toteaa sitä vastoin asiakirjassaan ”Ohjeet Euroopan unionin tavaramerkkien tutkintaan”, osa B – Tutkinta, jakso 4 – Ehdottomat hylkäysperusteet, luku 10 – Maantieteelliset merkinnät, EUTM-asetuksen 7 artiklan 1 kohdan j alakohta, 3.4 kohta, ”Muut harhaanjohtavat merkinnät ja käytännöt”, asetuksen N:o 1151/2012 13 artiklan 1 kohdan c ja d alakohdasta, että vaikka harhaanjohtavuus riippuu suuresti kunkin tapauksen erityisominaisuuksista ja jokainen on siksi arvioitava erikseen, EU-tavaramerkki voidaan katsoa harhaanjohtavaksi, kun se esimerkiksi sisältää kuvaelementtejä, jotka tyypillisesti liittyvät kyseessä olevaan maantieteelliseen alueeseen (kuten yleisesti tunnettuihin historiallisiin muistomerkkeihin), tai kun siinä esitetään tuotteen erityinen muoto. Virasto täsmentää, että edellä mainittua on tulkittava suppeasti ja että se ”koskee vain EU-tavaramerkkejä, jotka kuvaavat – – tuotteen yksilöllistä muotoa, joka kuvataan suojatun alkuperänimityksen tai suojatun maantieteellisen merkinnän eritelmissä”.
- 28 Nimitykset, jotka koostuvat maantieteellisistä käsitteistä, eivät myöskään ole ainoita merkkejä, jotka voivat vaatia asetuksessa N:o 1151/2012 säädettyä suojaa. Tiettyjä sanamerkkejä tai muita kuin sanamerkkejä suojataan niin ikään siltä osin kuin ne perustuvat näihin maantieteellisiin merkintöihin.
- 29 On siis hyväksytty, että muita kuin maantieteellisiä perinteisiä nimityksiä, jotka liittyvät viineihin ja väkijuomiin, kuten ”méthode traditionnelle”, ”réserve”, ”clos”, ”village” tai ”château”, on varattu tietyille nimityksille. Unionin tuomioistuin on hyväksynyt päteväksi sen, että maininta ”méthode champenoise” on varattu viineille, joilla on alkuperänimitys ”Champagne” (tuomio 13.12.1994, SMW Winzersekt, C-306/93, EU:C:1994:407).
- 30 Lisäksi on hyväksytty, että tuotteen maantieteellisen alkuperän tiettyjä ominaisia muotoja voidaan varata tuotteille, joilla on suojattu alkuperänimitys. Siten asetusta N:o 1308/2013 täydentävän delegoidun asetuksen N:o 2019/33\* 56 artiklassa ja

\* Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 täydentämisestä viinialan alkuperänimitysten, maantieteellisten merkintöjen ja perinteisten merkintöjen suojaa koskevien hakemusten, vastaväitemenettelyn, käyttörajoitusten, tuote-eritelmien muutosten, suojan peruutuksen sekä merkintöjen ja

liitteessä VII, johon siinä viitataan, varataan viineille, jotka on saatu rypäleistä, jotka on kerätty Ranskan alueelta, ja jotka ovat saaneet suojatut alkuperänimitykset ”Alsace” tai ”vin d’Alsace”, ”Alsace Grand Cru”, ”Crépy”, ”Château-Grillet”, puna- ja roseeviini ”Côtes de Provence”, ”Cassis”. ”Jurançon”, ”Jurançon sec”, ”Béarn”, roseeviini ”Béarn-Bellocq” ja roseeviini ”Tavel”, oikeus käyttää ”Flûte d’Alsace” -pullomallia.

Tässä asetuksessa säädetään, että erityinen pullomalli voidaan varata viineille, jotka ovat saaneet suojatun alkuperänimityksen, sillä edellytyksellä, että tätä pullomallia on ”käytetty tietyllä suojatulla alkuperänimityksellä tai maantieteellisellä merkinnällä varustetulla rypäletuotteella yksinomaaisesti, tosiasiallisesti ja perinteisesti viimeksi kuluneet 25 vuotta” ja ”sen käyttö tuo kuluttajan mieleen tietyllä suojatulla alkuperänimityksellä tai maantieteellisellä merkinnällä varustetun rypäletuotteen”. Asetuksessa todetaan, että ”erityisen muotoisten pullojen käyttö tietyllä suojatun alkuperänimityksen tai maantieteellisen merkinnän saaneilla rypäletuotteilla on unionissa pitkäaikainen käytäntö, ja se voi tuoda kuluttajien mieliin tietyt kyseisten rypäletuotteiden ominaisuudet tai lähtöpaikan”, mikä oikeuttaa näiden pullomallien varaamisen kyseisille viineille.

- 31 Juustotuotteiden osalta asetuksessa, joka liittyi SAN:ään ”Beaufort” ja joka on nyttemmin kumottu, laajennettiin alkuperänimityksen suoja koskemaan Beaufortin juustolle ominaista kiekkoa.
- 32 Asetukset, joilla myönnetään alkuperänimityksiä juustoille, sisältävät yleensä säännöksiä niille ominaisista muodoista. Esimerkiksi 22.12.2000 annetussa asetuksessa, joka liittyi SAN:ään ”Morbier”, kuvattiin tämän juuston ulkomuotoa ja sen sisäistä koostumusta. Tämän juuston ulkomuodon hieman muutettu kuvaus sisältyy nyttemmin alkuperänimityksen ”Morbier” eritelmään asetuksella N:o 1128/2013 konsolidoidussa versiossa.
- 33 Vallitsee siis epävarmuutta siitä, miten pitäisi tulkita asetuksen N:o 510/2006 13 artiklan 1 kohdan ja asetuksen N:o 1151/2012 13 artiklan 1 kohdan ilmaisua ”muu käytäntö”, joka on suojatun nimityksen loukkauksen erityinen muoto, jos se on omiaan johtamaan kuluttajaa harhaan tuotteen todellisen alkuperän suhteen.
- 34 On siis pohdittava, voiko suojatulla alkuperänimityksellä suojatun tuotteen fyysisten ominaisuuksien jäljittely olla käytäntö, joka on omiaan johtamaan kuluttajaa harhaan tuotteen todellisesta alkuperästä edellä mainittujen asetuksen 13 artiklan 1 kohdassa kielletyllä tavalla.
- 35 Tämä kysymys edellyttää sen määrittämistä, onko alkuperänimityksellä suojatun tuotteen esillepano, erityisesti sille ominaisen muodon tai ulkonäön jäljitteleminen

esillepanon osalta 17.10.2018 annettu komission delegoitu asetus (EU) 2019/33 (EUVL 2019, L 9, s. 2).



omiaan merkitsemään tämän nimityksen loukkaamista, vaikka nimitystä ei mainita.

- 36 On näin ollen esitettävä ennakkoratkaisupyyntö Euroopan unionin tuomioistuimelle.

#### **IV. Ennakkoratkaisukysymys**

Onko 20.3.2006 annetun neuvoston asetuksen N:o 510/2006 13 artiklan 1 kohtaa ja 21.11.2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen N:o 1151/2012 13 artiklan 1 kohtaa tulkittava siten, että niissä kielletään ainoastaan se, että jokin kolmas osapuoli käyttää rekisteröityä nimeä, vai onko niitä tulkittava siten, että niissä kielletään alkuperänimityksellä suojatun tuotteen esillepano, erityisesti sille ominaisen muodon tai ulkonäön jäljitteleminen siten, että se on omiaan johtamaan kuluttajaa harhaan tuotteen todellisen alkuperän suhteen, vaikka rekisteröityä nimeä ei käytetäkään?

TYÖASIAKIRJA